

Participación de estudiantes de 3.<sup>er</sup> a 8.<sup>o</sup> grado en los exámenes del Estado de Nueva York

Guía para padres

2020

Estimadas familias:

*Aquí encontrarán algunas respuestas a las preguntas frecuentes sobre los próximos exámenes anuales para los estudiantes de 3.<sup>er</sup> a 8.<sup>o</sup> grado. Estos exámenes anuales de Inglés (English Language Arts, ELA) y Matemáticas son exigidos por la Ley Cada Estudiante Triunfa (Every Student Succeeds Act, ESSA) de 2015 y proporcionan información importante para saber si los estudiantes están en condiciones de graduarse de la escuela secundaria con habilidades de pensamiento crítico, resolución de problemas y razonamiento necesarias para un buen desempeño en la universidad y el mundo laboral moderno.*

Estos exámenes son solo una de las muchas medidas que nuestras escuelas usan para evaluar el progreso de los estudiantes: las calificaciones, los boletines de calificaciones, las muestras de redacción, los proyectos, las tareas y otros trabajos de los estudiantes basados en el rendimiento son igualmente importantes. Si bien los puntajes en los exámenes estatales pueden ser considerados en las decisiones de promoción de grado, no son el factor principal.

Si tienen alguna pregunta, comuníquense con la escuela de su hijo.

**¿Cuáles son las fechas de los exámenes estatales para los estudiantes de 3.<sup>er</sup> a 8.<sup>o</sup> grado?**

Examen de Inglés (ELA): 25 y 26 de marzo

Examen de Inglés (ELA) en fechas alternativas: 27, 30 y 31 de marzo, 1 abril

Examen de Matemáticas: 22 y 23 de abril

Examen de Matemáticas en fechas alternativas: 24, 27 y 28 de abril

**¿De qué manera los exámenes estatales benefician a mi hijo?**

Usted y su hijo se benefician de los exámenes estatales por los siguientes motivos:

- Proporcionan información detallada para saber si su hijo está aprendiendo lo que se espera para su grado académico.
- Ayudan a las escuelas a determinar quiénes son los estudiantes o cuáles son los grupos de estudiantes que están progresando, quiénes se están quedando atrás y necesitan más apoyo, quiénes sobresalen y en qué áreas los maestros podrían necesitar ayuda adicional.
- Le permiten saber cuál es el desempeño de la escuela de su hijo en comparación con otras escuelas.

**He escuchado que los exámenes estatales son menos estresantes para los estudiantes de lo que solían ser. ¿Es cierto?**

¡Sí! En los últimos años, el Departamento de Educación del Estado de Nueva York ha hecho cambios en los exámenes para los estudiantes de 3.<sup>er</sup> a 8.<sup>o</sup> grado luego de que padres y maestros expresaran algunas inquietudes. Estos son algunos de los cambios:

- Los exámenes ya no tienen límite de tiempo
- Los exámenes tienen menos preguntas.

Participación de estudiantes de 3.º a 8.º grado en los exámenes del Estado de Nueva York

Guía para padres

2020

- Los maestros de la Ciudad de Nueva York participan en la elaboración de los exámenes.

**¿Cómo se consideran estos exámenes en las admisiones a la escuela intermedia o secundaria?**

Algunas escuelas intermedias y secundarias tienen programas de selección académica que utilizan los resultados de los exámenes como uno de los tantos criterios de admisión, tal como se describe en la [Guía de admisión a la escuela intermedia](#) y la [Guía de admisión a la escuela secundaria](#). Los estudiantes que no cuentan con puntajes de exámenes estatales tienen derecho a solicitar el ingreso a estos programas y, además, se les ha pedido a las escuelas que establezcan normas para evaluar a estos estudiantes. Las familias deben comunicarse directamente con las escuelas para informarse sobre sus normas específicas.

**Me preocupa que el maestro de mi hijo “enseñará solo para el examen”. ¿Cuál es el efecto de los resultados de los exámenes en los maestros?**

- Debido a las inquietudes de las familias, la normativa estatal ahora establece que el rendimiento de los estudiantes de 3.º a 8.º grado en los exámenes de Inglés (ELA) y Matemáticas del Estado de Nueva York no se tendrá en cuenta en la revisión anual del desempeño profesional de los maestros y directores.
- El plan de estudios está alineado con los estándares de aprendizaje del grado académico de lo que un estudiante debe saber y ser capaz de demostrar.

**¿Los padres pueden optar a que sus hijos no tomen los exámenes estatales o solicitar una evaluación alternativa?**

- Con excepción de ciertos tipos de evaluaciones en las que se requiere el consentimiento de los padres, no existe ninguna ley o normativa estatal que les permita específicamente a los padres optar por que sus hijos no rindan los exámenes estatales o solicitar una evaluación alternativa. Usted y su hijo se benefician de los exámenes estatales porque proporcionan información detallada para saber si su hijo está aprendiendo lo que se espera para su grado académico. Los exámenes estatales también ayudan a las escuelas a determinar quiénes son los estudiantes o cuáles son los grupos de estudiantes que están progresando, quiénes se están quedando atrás y necesitan más apoyo, qué maestros podrían necesitar ayuda adicional, y cuáles son las tendencias y el progreso a lo largo del tiempo. El examen le permite saber cuál es el desempeño de la escuela de su hijo en comparación con otras escuelas.
- Si un padre está interesado en que su hijo no tome los exámenes estatales, debe hablar con el director de la escuela. Si el padre aún prefiere que su hijo no tome los exámenes después de conversar con el director, el director debe respetar su decisión. El padre y el director deben dejar constancia escrita de esta conversación.

**¿Qué pueden hacer los estudiantes a fin de prepararse para los exámenes?**

- Es importante que los estudiantes duerman bien la noche anterior al examen y desayunen bien en la mañana.

Participación de estudiantes de 3.º a 8.º grado en los exámenes del Estado de Nueva York

Guía para padres

2020

- Los padres deben demostrarles a sus hijos que tienen confianza en sus habilidades.

### ¿Cuándo sabré los resultados de los exámenes?

- El Estado de Nueva York generalmente da a conocer los resultados de los exámenes durante el verano y estarán disponibles en la [cuenta NYC Schools](#) de su hijo.
- El Estado distribuye informes estudiantiles personales que ofrecen información detallada sobre el desempeño del alumno.
- Los invitamos a comunicarse con el maestro o el director de la escuela de su hijo para conversar sobre los puntajes en los exámenes estatales y el progreso académico en general.

### ¿Qué sucede si mi hijo no rinde un examen estatal?

Es importante que su hijo tome los exámenes. Haga todo lo posible para apoyar a su hijo y garantizar que asista a la escuela los días en que se deben rendir estos exámenes. Los estudiantes que no asistan a clases el día del examen tendrán una segunda oportunidad para rendirlo en una fecha alternativa. Si tampoco asisten en la fecha alternativa, no tendrán otra oportunidad para tomar el examen. Los estudiantes no pueden ser penalizados ni retenidos en el mismo grado por el hecho de no tomar un examen estatal.